

A COMPARATIVE PHILIPPINE WORD-LIST

by

CECILIO LOPEZ

Edited by

Ernesto Constantino

A Publication of the
ARCHIVES OF PHILIPPINE LANGUAGES AND DIALECTS
and the

PHILIPPINE LINGUISTICS CIRCLE

University of the Philippines
Diliman, Quezon City

1103

The ARCHIVE is published semi-annually by the research staff of the Archive Philippine Languages and Dialects, a research project in the Department of Oral Languages and Linguistics, College of Arts and Sciences, University of the Philippines, which is supported with funds from the University. It is designed for publication of preliminary reports and data-oriented papers dealing primarily not exclusively with Philippine languages and dialects. Contributors are not restricted to members of the research staff of the Archives.

Contributions and inquiries concerning subscriptions and orders should be sent to the Editorial Committee, The ARCHIVE, Faculty Center 2110, University of the Philippines, Quezon City, Philippines; or to Ernesto Constantino, P.O. Box 84, U.P., Quezon City D-505, Philippines.

EDITORIAL COMMITTEE

ERNESTO CONSTANTINO
CONSUELO J. PAZ
EMILITA L. CRUZ

BUSINESS MANAGERS

ANICIA H. DEL CORRO
VIVECA HERNANDEZ

**DE LA SALLE COLLEGE
QUEZON CITY - MANILA**

The ~~ARCHIVE~~

A JOURNAL DEVOTED TO THE STUDY OF
PHILIPPINE LANGUAGES AND DIALECTS

Edited by

ERNESTO CONSTANTINO

EMILITA L. CRUZ

CONSUELO J. PAZ

SPECIAL MONOGRAPH ISSUE NO. 1

FEBRUARY 1974

COMPARATIVE PHILIPPINE WORD-LIST

by

Cecilio Lopez

Edited by

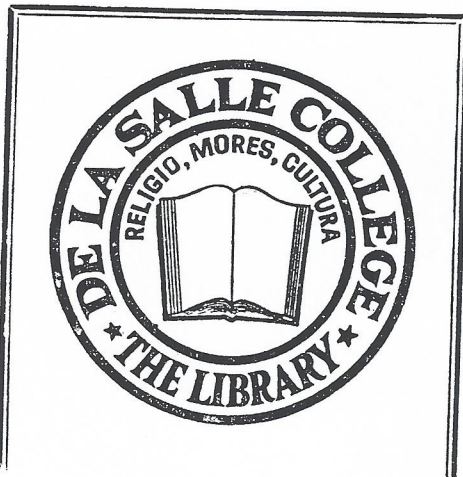
Ernesto Constantino

A Publication of the
ARCHIVES OF PHILIPPINE LANGUAGES AND DIALECTS
University of the Philippines
and the
PHILIPPINE LINGUISTICS CIRCLE
Diliman, Quezon City

DE LA SALLE COLLEGE

-MANILA

Ⓟ
PL
3301
A74
1974
Sp. 133
no. 1



DE LA SALLE UNIVERSITY LIBRARY - MANILA

FOREWORD

This Comparative Philippine Word-list by Dr. Cecilio Lopez was sent to a printer for immediate printing in 1953 several months before the opening of the Eight Pacific Science Congress which was held that year at the University of the Philippines from November 16 to 28. It was planned that copies of this word-list would be distributed at the Congress to mark the first time linguistics was introduced and given a separate section in said Congress. However, due to printing difficulties, caused primarily by a few linguistic symbols and diacritical marks, the printing of the word-list was not finished.

Inasmuch as the printing of the word-list had to be postponed indefinitely, Dr. Lopez decided to revise and expand it and to give it a new format. He also wrote a new introduction to it. Dr. Lopez prefers this new word-list instead of the old one to be printed.

While waiting for the new word-list to be printed, we thought it would be useful to publish the original word-list in mimeographed form. We knew that quite a number of students, researchers, scholars and teachers in Philippine linguistics had long been waiting for this word-list to come out. We were happy that Dr. Lopez gave us his permission to publish this word-list as the

first special monograph issue of THE ARCHIVE, the first journal of Philippine linguistics which he helped us to revive.

The mimeographing of this word-list was finished early in 1972; however, due to unforeseen problems, the printing of its cover was delayed for two years. We are happy, nevertheless, to have succeeded in putting this word-list out in time to mark the seventy-sixth birth month of Dr. Lopez.

We take this opportunity to thank a very good friend and teacher (who wishes to remain anonymous) who contributed the sum used for the printing of the cover of this word-list. --E.C.